

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur un moteur Honda.

Ce manuel couvre les opérations d'utilisation et d'entretien des votre moteur:  
GXV340 • GXV390

Toutes les informations de cette publication sont basées sur les dernières données concernant le produit disponibles au moment de la mise sous presse.

La Honda Motor Co., Ltd. se réserve le droit d'effectuer des modifications à tout moment, sans préavis et sans aucune obligation de sa part.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sans une autorisation écrite.

Ce manuel doit être considéré comme un élément permanent du moteur et doit l'accompagner en cas de revente.

Les illustrations de ce manuel sont basées principalement sur le moteur: GXV340

Attacher une attention particulière aux indications précédées des mentions suivantes:

### **▲ATTENTION**

Signale une forte possibilité de blessures corporelles graves, voire un danger mortel si les instructions ne sont pas suivies.

### **PRECAUTION**

Signale une possibilité de détérioration de l'équipement ou de propriété si les instructions ne sont pas suivies.

### **REMARQUE**

Signale une possibilité de détérioration de l'équipement ou de dégâts matériels si les instructions ne sont pas suivies.

**NOTE:** Fournit des informations utiles.

En cas de problème, ou pour toute question concernant votre moteur, veuillez vous adresser à un revendeur Honda agréé.

### **▲ATTENTION**

Le moteur Honda est conçu pour assurer un service sûr et fiable dans des conditions d'utilisation conformes aux instructions. Avant d'utiliser ce moteur, veuillez lire et assimiler le contenu de ce manuel. A défaut, vous vous exposeriez à des blessures et l'équipement pourrait être endommagé.

# 1 CONSIGNES DE SECURITE

## ⚠ ATTENTION

Pour la sécurité d'utilisation —



• Les moteurs Honda ont été conçus pour assurer un fonctionnement stable et fiable lorsqu'ils sont utilisés conformément aux instructions données. Lire attentivement le manuel d'instructions avant de faire fonctionner le moteur. Ne pas le faire pourrait se traduire par des blessures personnelles et des dommages matériels.

- Toujours effectuer les contrôles préliminaires (page 8 ) avant de mettre le moteur en marche. Il vous sera ainsi possible d'éviter un accident ou des dommages de l'équipement.
- Pour éviter tout risque d'incendie et pour obtenir une ventilation adéquate, placer le moteur à au moins 1 m des bâtiments ou des autres équipements pendant son utilisation. Ne pas placer d'objets inflammables près du moteur.
- Les enfants et les animaux domestiques doivent être tenus à distance de la zone de travail à cause d'une possibilité de brûlures par des éléments du moteur chaud ou de blessure en provenance de tout équipement que le moteur peut utiliser pour fonctionner.
- Savoir comment arrêter le moteur et comprendre à fond le fonctionnement de toutes les commandes. Ne jamais laisser quiconque utiliser le moteur sans de bonnes instructions.
- Ne pas approcher de substances inflammables, telles qu'essence, allumettes, etc., près du moteur lorsqu'il est en marche.
- Faire le plein dans un endroit bien aéré et avec le moteur arrêté. L'essence est une substance extrêmement inflammable qui peut exploser dans certaines conditions.
- Ne pas trop remplir le réservoir. Il ne doit pas y avoir d'essence dans la tubulure de remplissage.  
S'assurer que le bouchon de remplissage est bien refermé.
- Si de l'essence a été renversée, bien nettoyer et attendre que les vapeurs d'essence se soient dissipées avant de mettre le moteur en marche.
- Ne pas fumer et n'approcher ni flammes ni étincelles près du moteur au moment de faire le plein, ou près de l'endroit de stockage de l'essence.
- Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique. Eviter toute inhalation de gaz d'échappement. Ne jamais faire tourner le moteur dans un garage fermé ou dans un espace clos.
- Placer le moteur sur une surface stable. Ne pas incliner le moteur de plus de 20° par rapport à l'horizontale.

# Consignes de Sécurité

## ⚠ ATTENTION

Pour la sécurité d'utilisation —

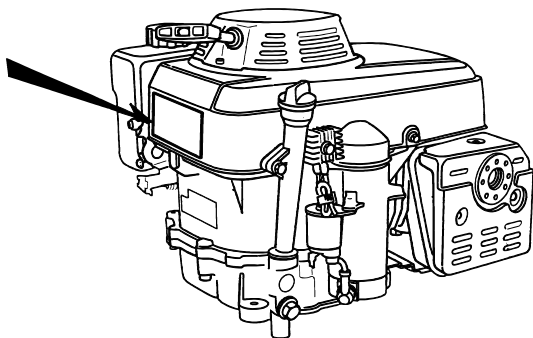
- Ne rien placer sur le moteur car cela entraînerait des risques d'incendie.
- Un pare-étincelles est disponible en option pour ce moteur. Il est illégal dans certaines zones de faire fonctionner un moteur sans pare-étincelles. Vérifier les lois et règlements en vigueur avant d'utiliser le moteur.
- Le silencieux devient très chaud pendant le fonctionnement et reste chaud pendant un moment après l'arrêt du moteur. Faire attention à ne pas toucher le silencieux alors qu'il est chaud. Pour éviter de sévères brûlures ou des risques d'incendie, laisser le moteur se refroidir avant de le transporter ou de le remiser à l'intérieur.

## EMPLACEMENT DE L'AUTOCOLLANT D'AVERTISSEMENT

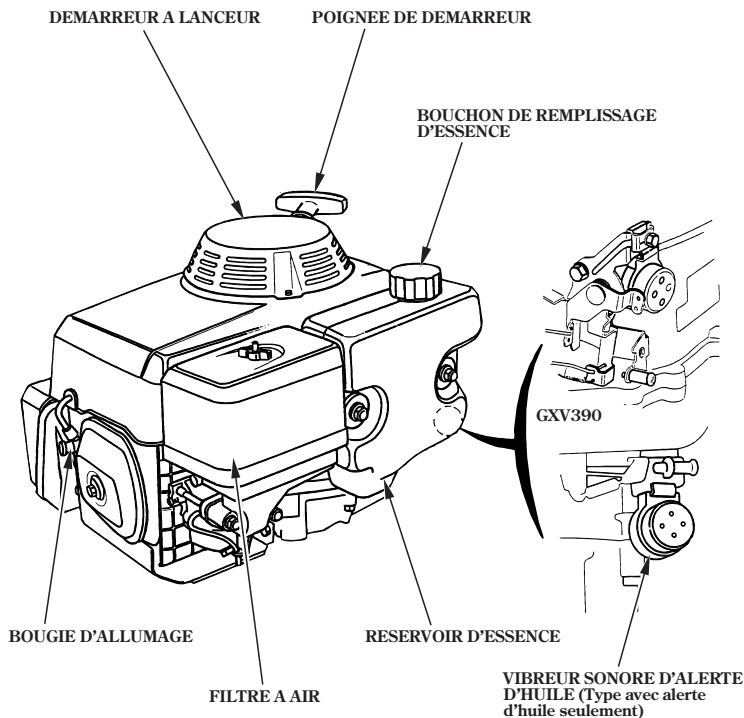
Ces autocollants sont prévus pour attirer l'attention sur des risques potentiels pouvant entraîner des blessures graves. Prière de le lire attentivement.

Si l'autocollant se détache ou devient illisible, s'adresser à un distributeur Honda pour le remplacer.

LIRE LE MANUEL  
DU PROPRIÉTAIRE

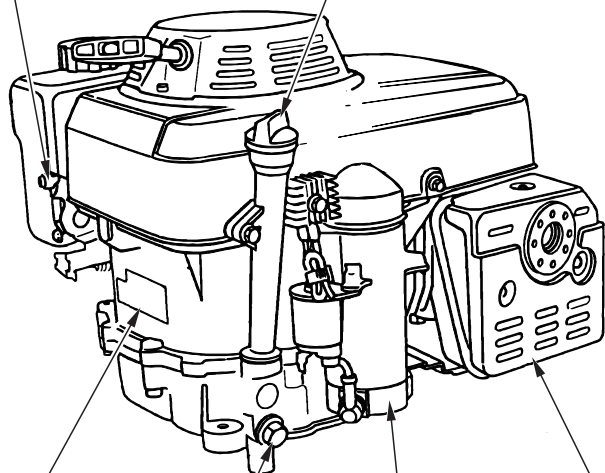


## 2 IDENTIFICATIONS DES PIÈCES CONSTITUTIVES



BOUCHON DE REMPLISSAGE D'HUILE

LEVIER DE COMMANDE



NUMERO DE SERIE ET TYPE DE  
MOTEUR

BOUCHON DE VIDANGE D'HUILE

DEMARREUR ELECTRIQUE  
(Si équipé)

SILENCIEUX

### 3 BRANCHEMENTS DE BATTERIE (pour modèle équipé)

Utiliser une batterie de 12 V avec une capacité ampère-heure d'au moins 18 Ah.

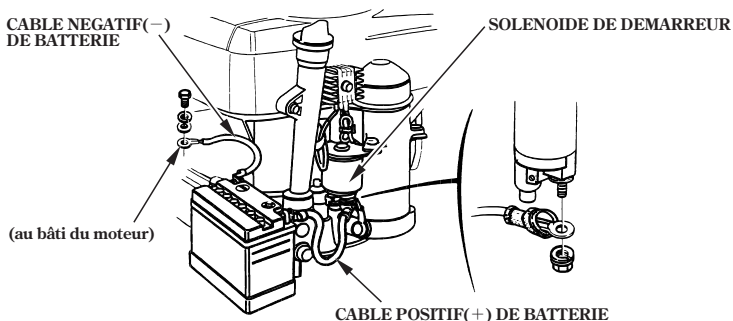
Connecter le câble positif (+) de batterie à la borne à solénoïde de démarreur, de la manière indiquée.

Raccorder le câble négatif de la batterie (-) à un boulon de montage de moteur, boulon de cadre ou autre bonne connexion de masse du moteur.

S'assurer que les connexions de câble de batterie sont bien serrées et qu'il n'y a pas de trace de corrosion. Éliminer toute trace de corrosion et enduire les bornes et les extrémités de câble avec de la graisse.

#### PRECAUTION

Ne pas connecter la batterie en inversant les polarités, car cela provoquerait un court-circuit du système de charge de la batterie et déclencherait le disjoncteur.



#### ATTENTION

- La batterie dégage des gaz explosifs; ne pas approcher d'étincelles, de flammes vives ou de cigarettes. Pendant la charge assurer une bonne aération du lieu.
- La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte) qui brûle la peau et les yeux. Toujours porter des gants et une visière de protection.
  - Si de l'électrolyte tombe sur la peau, rincer à l'eau claire.
  - Si l'électrolyte rentre dans les yeux, passer de l'eau claire pendant au moins 15 minutes et consulter tout de suite un médecin.
- L'électrolyte est un poison.
  - Si vous en avalez, boire de grandes quantités d'eau ou de lait puis du lait de magnésium ou de l'huile végétale et consulter tout de suite un médecin.
- NE PAS LAISSER A LA PORTEE DES ENFANTS.

## 4 CONTRÔLES AVANT L'UTILISATION

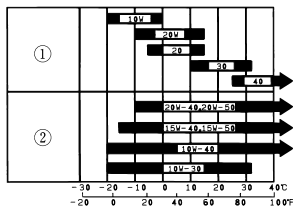
### 1. Vérifier le niveau d'huile.

#### PRECAUTION

- L'huile du moteur est un facteur majeur affectant les performances du moteur et sa durée de service. Des huiles végétales ou non-détergentes ne sont pas recommandées.
- S'assurer de vérifier le moteur placé sur une surface horizontale, le moteur étant arrêté.

Utiliser de l'huile Honda 4 temps ou une huile moteur équivalente, hautement détergente et de première qualité, certifiée pour satisfaire ou dépasser les exigences des constructeurs automobiles américains pour la classification des services SG, SF. Les huiles moteur classées SG, SF porteront cette indication sur le bidon.

L'huile SAE 10W-30 est recommandée pour un usage général, toute température. Si l'on utilise une huile monograde, choisir la viscosité appropriée pour la température moyenne de sa région.



Température ambiante

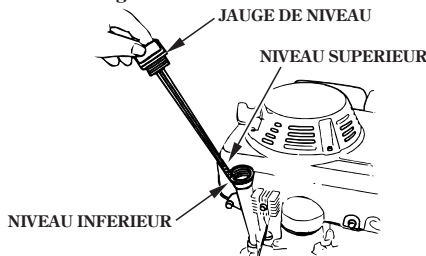
① MONO GRADE

② MULTI GRADE

1. Déposer le bouchon de remplissage d'huile et essuyer la jauge de niveau.
2. Introduire la jauge dans le col de remplissage mais ne pas la visser.
3. Si le niveau est bas, faire l'appoint d'huile recommandée jusqu'au repère supérieur situé sur la jauge de niveau.

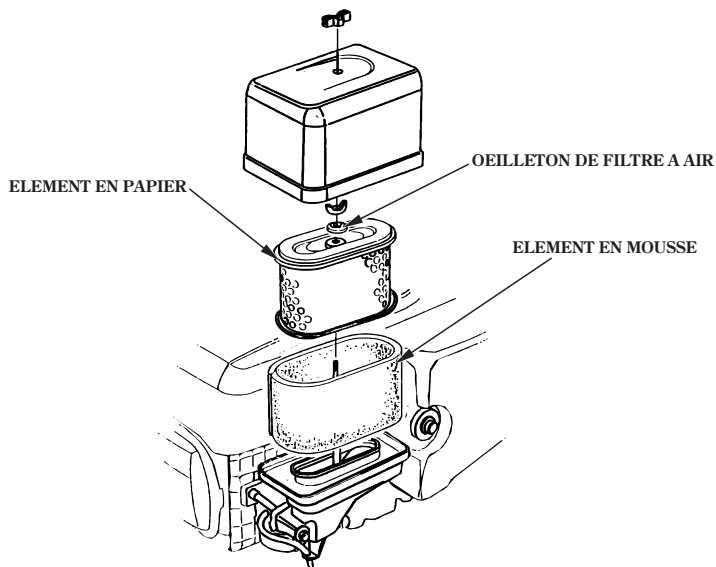
#### PRECAUTION

Faire tourner le moteur avec une quantité insuffisante d'huile peut très sérieusement l'endommager.



## 2. Nettoyer l'élément du filtre à air.

Vérifier si les éléments du filtre à air sont sales ou s'ils sont obstrués. Nettoyer ou remplacer les éléments si nécessaire (P. 19 ).



### 3. Vérifier le niveau d'essence.

Utiliser de l'essence automobile sans plomb ayant un indice d'octane recherché d'au moins 91 (ou un indice d'octane pompe d'au moins 86).

Ne jamais utiliser de l'essence ou un mélange d'huile/essence viciés ou contaminés. Empêcher la pénétration de saleté ou eau dans le réservoir de carburant.

#### **ATTENTION**

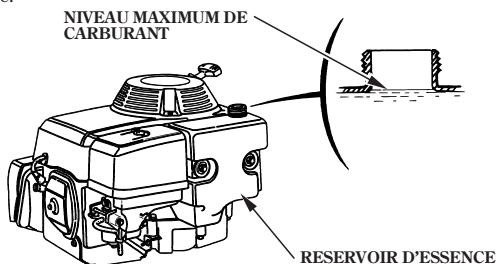
- L'essence est un produit hautement inflammable et qui explose sous certaines conditions.
  - Faire le plein dans un endroit bien aéré, le moteur arrêté. Ne pas fumer ou approcher de flammes vives ou d'étincelles près du lieu où le plein est effectué et près du lieu de stockage de l'essence.
  - Faire attention à ne pas renverser d'essence pendant le remplissage du réservoir. Les éclaboussures ou les vapeurs d'essence risqueraient de prendre feu. Avant de mettre le moteur en marche, s'assurer que l'essence renversée a séché et que les vapeurs sont dissipées.
  - Eviter le contact direct de l'essence sur la peau ou de respirer les vapeurs.
- NE PAS LAISSER A LA PORTÉE DES ENFANTS.**

Avec le moteur arrêté et sur une surface horizontale, retirer le bouchon du réservoir de carburant et vérifier le niveau de carburant.

Si le niveau de carburant est bas, remplir le réservoir.

Ne pas remplir le réservoir de carburant complètement. Remplir le réservoir jusqu'au niveau maximum. Dans certaines conditions d'utilisation, il peut être nécessaire de baisser le niveau du carburant.

Après avoir refait le plein, s'assurer que le bouchon du réservoir est correctement et solidement fermé.



## NOTE:

L'essence se dégrade très rapidement sous l'effet de facteurs tels qu'exposition à la lumière, température et temps.

Au pire des cas, elle peut être contaminée en moins de 1 mois.

L'utilisation d'essence contaminée peut endommager sérieusement le moteur (obstruction du carburateur, grippage des soupapes).

Les dommages dus au carburant dégradé ne sont pas couverts par la garantie.

Pour éviter ceci, observer rigoureusement ces recommandations:

- N'utiliser que l'essence spécifiée (page 10 ).
- Pour ralentir la dégradation, conserver l'essence dans un récipient de carburant certifié.
- Avant un long remisage (plus de 1 mois, vidanger le réservoir de carburant et le carburateur (page 27 ).

## ESSENCES CONTENANT DE L'ALCOOL

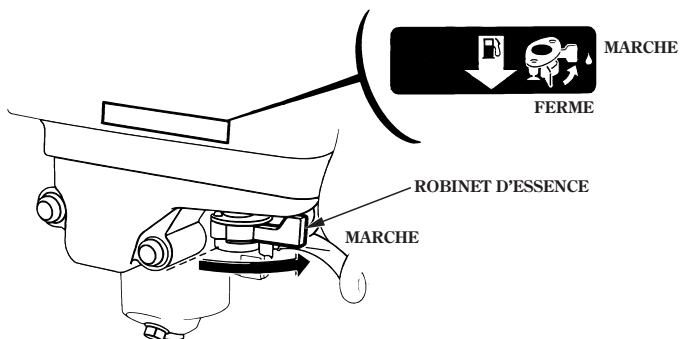
Si l'on décide d'utiliser une essence contenant de l'alcool ("gazole"), s'assurer que son indice d'octane est au moins égal à l'indice recommandé par Honda. Il existe deux types de gazole: le premier contient de l'éthanol, le second du méthanol. Ne pas utiliser de gazole contenant plus de 10% d'éthanol. Ne pas utiliser une essence contenant du méthanol (alcool méthylique ou alcool de bois) sans cosolvants et inhibiteurs de corrosion pour méthanol. Ne jamais utiliser une essence contenant plus de 5% de méthanol, ceci même si elle contient des cosolvants et des inhibiteurs de corrosion.

## NOTE:

- Les dommages du circuit d'alimentation ou les problèmes de performances du moteur résultant de l'utilisation de carburants contenant de l'alcool ne sont pas couverts par la garantie. Honda n'est pas en mesure d'approuver l'utilisation de carburants contenant du méthanol car la preuve n'est pas encore pleinement faite qu'ils sont bien adaptés.
- Avant de se ravitailler dans une station-service que l'on connaît mal, essayer de savoir si l'essence contient de l'alcool, quel est le type d'alcool utilisé et dans quel pourcentage. Si l'on constate une anomalie de fonctionnement après avoir utilisé une essence contenant de l'alcool-ou une essence que l'on suspecte d'en contenir-revenir à une essence que l'on sait ne pas contenir d'alcool.

## **5** MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR

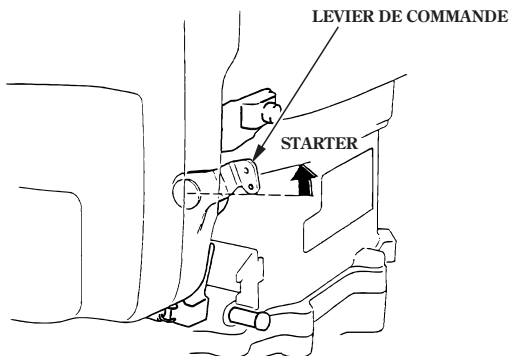
1. Placer le robinet d'essence sur la position "ON" (ouvert).



2. Mettre la tirette sur la position CHOKE (starter).

### **NOTE:**

Si le moteur est chaud ou si la température de l'air est élevée, ouvrir le levier de starter dès le démarrage du moteur.

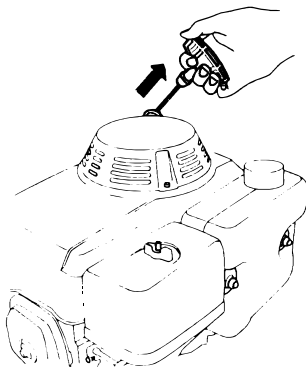


### 3. Avec démarreur à corde:

Tirer la poignée de lancement jusqu'à ce que l'on sente une résistance, puis la tirer d'un coup sec.

#### **PRECAUTION**

**Ne pas laisser la poignée de lancement revenir brutalement contre le moteur. La ramener lentement pour éviter tout dommage du démarreur.**



- Avec le démarreur:

Placer l'interrupteur du moteur sur la position START (démarrage) et le maintenir jusqu'à ce que le moteur démarre. Ne pas utiliser le démarreur électrique pendant plus de 5 secondes à la fois. Si le moteur ne démarre pas, relâcher l'interrupteur du moteur et attendre 10 secondes avant de recommencer.

- **Utilisation à haute altitude**

A haute altitude, le mélange standard air-carburant du carburateur est trop riche. Les performances du moteur diminuent et la consommation de carburant augmente.

Les performances à haute altitude peuvent être améliorées grâce à des modifications particulières du carburateur. Si le moteur doit fonctionner en permanence à une altitude supérieure à 1.500 m, demander à un concessionnaire Honda agréé d'apporter ces modifications au carburateur.

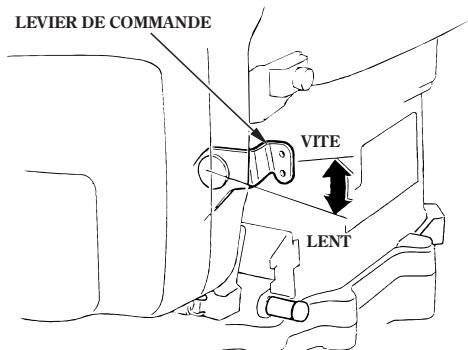
Même avec un réglage correct de la carburation, la puissance du moteur diminue d'environ 3,5 % pour chaque augmentation d'altitude de 300 m. L'effet de l'altitude sur la puissance est encore plus important si aucune modification du carburateur n'est effectuée.

|                   |
|-------------------|
| <b>PRECAUTION</b> |
|-------------------|

**L'utilisation du moteur à une altitude inférieure à celle pour laquelle le carburateur est prévu peut entraîner une réduction des performances, un surchauffement et un endommagement grave du moteur, du fait que le mélange air-carburant sera trop pauvre.**

## **6 FONCTIONNEMENT**

Lorsque le moteur s'échauffe, déplacer le levier de contrôle sur la FAST ou SLOW.

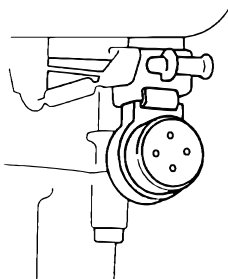


### **AVERTISSEUR SONORE D'ALARME D'HUILE (type à alarme uniquement)**

L'avertisseur sonore d'alarme d'huile se déclenche lorsqu'il est nécessaire d'ajouter de l'huile moteur dans le carter moteur.

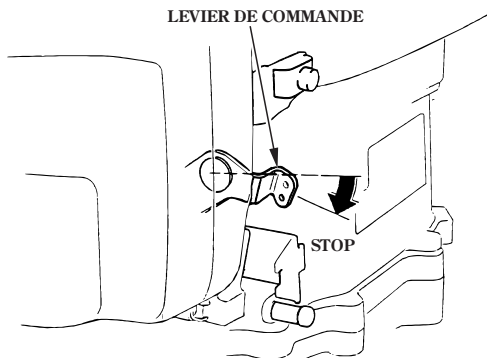
### **PRECAUTION**

Faire tourner le moteur avec une quantité insuffisante d'huile peut très sérieusement l'endommager.

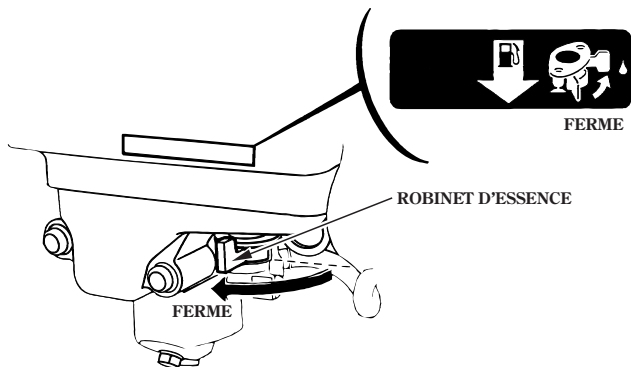


## **7** ARRÊT DU MOTEUR

1. Déplacer le levier de commande vers la position "STOP" (arrêt).



2. Placer le robinet d'essence sur la position "OFF" (fermé).



## 8 ENTRETIEN

L'objet du programme d'entretien et des réglages est de maintenir le moteur dans les meilleures conditions de fonctionnement. Le contrôler ou l'entretenir conformément au programme du tableau ci-dessous.

### ⚠ ATTENTION

**Arrêter le moteur avant toute opération d'entretien. Si le moteur doit être utilisé dans un endroit clos, s'assurer que la zone est bien aérée. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, gaz toxique pouvant entraîner une perte de conscience et la mort.**

### PRECAUTION

**N'utiliser que des pièces d'origine Honda ou leur équivalent. L'utilisation de pièces de rechange de qualité non équivalente peut entraîner une détérioration du moteur.**

#### Programme d'entretien

| FREQUENCE D'ENTRETIEN PERIODIQUE (3)         |                                                                                                                        | Chaque utilisation                           | Premier mois ou 20 h | Tous les 3 mois ou 50 h | Tous les 6 mois ou 100 h | Tous les ans ou 200 h |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------|
| Description                                  | A effectuer après le nombre de mois ou d'heures d'utilisation indiqué en retenant l'intervalle le plus court des deux. |                                              |                      |                         |                          |                       |
| Huile moteur                                 | Vérifier le niveau                                                                                                     | ○                                            |                      |                         |                          |                       |
|                                              | Renouveler                                                                                                             |                                              | ○                    |                         | ○                        |                       |
| Filtre à air                                 | Vérifier                                                                                                               | ○                                            |                      |                         |                          |                       |
|                                              | Nettoyer                                                                                                               |                                              |                      | ○ (1)                   |                          |                       |
|                                              | Remplacer                                                                                                              |                                              |                      |                         |                          | ○ (*)                 |
| Bougie                                       | Vérifier – régler                                                                                                      |                                              |                      |                         | ○                        |                       |
|                                              | Remplacer                                                                                                              |                                              |                      |                         |                          | ○                     |
| Pare-étincelles (pièces en option)           | Nettoyer                                                                                                               |                                              |                      |                         | ○                        |                       |
| Régime de ralenti                            | Vérifier – régler                                                                                                      |                                              |                      |                         |                          | ○ (2)                 |
| Jeu aux soupapes                             | Vérifier – régler                                                                                                      |                                              |                      |                         |                          | ○ (2)                 |
| Chambre de combustion                        | Nettoyer                                                                                                               | Après toutes les 250 h (2)                   |                      |                         |                          |                       |
| Réservoir de carburant et filtre à carburant | Nettoyer                                                                                                               |                                              |                      |                         |                          | ○ (2)                 |
| Tuyau de carburant                           | Vérifier                                                                                                               | Tous les 2 ans (Remplacer si nécessaire) (2) |                      |                         |                          |                       |

#### NOTE:

(\*) Ne remplacer que le type à élément en papier.

(1) Entretenir le filtre à air plus fréquemment lors de l'utilisation dans des endroits poussiéreux.

(2) Ces articles doivent être entretenus par votre revendeur, à moins que vous ne possédiez les outils nécessaires et soyez mécaniquement qualifié. Se reporter au Manuel d'Atelier Honda pour les procédures d'entretien.

(3) Dans le cadre d'une utilisation commerciale, noter les heures de fonctionnement afin de déterminer les bons intervalles de maintenance.

## 1. Renouvellement de l'huile

Vidanger l'huile lorsque le moteur est encore chaud afin d'assurer une vidange rapide et complète.

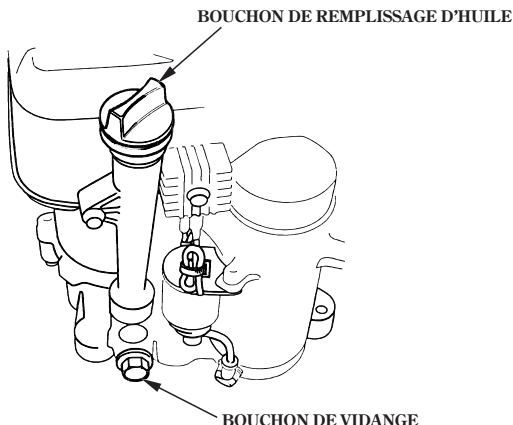
1. Retirer le bouchon de remplissage d'huile et le bouchon de vidange pour vidanger l'huile.
2. Refaire le plein avec de l'huile recommandée (voir page 8 ) et vérifier le niveau d'huile.

### CAPACITÉ EN HUILE MOTEUR:

1,1 ℓ

### TYPE DE CARTOUCHE DE FILTRE A HUILE:

1,4 ℓ



Se laver les mains à l'eau savonneuse après manipulation de l'huile usagée.

### NOTE:

Prière de jeter l'huile moteur usée de manière telle qu'elle ne nuise pas à l'environnement. Nous vous suggérons de l'amener dans un bidon scellé à votre station essence locale pour régénération. Ne pas la jeter à la poubelle, la verser au sol ou dans un égout.

## 2. Entretien du filtre à air

Si le filtre à air est sale, le passage vers le carburateur sera restreint. Pour éviter tout mauvais fonctionnement du carburateur, entretenir régulièrement le filtre à air. L'entretenir plus fréquemment lorsque le moteur est utilisé dans des endroits extrêmement poussiéreux.

### **▲ATTENTION**

**Ne jamais utiliser d'essence ou de solvants à point d'éclair bas pour le nettoyage de l'élément du filtre à air. Un incendie ou une explosion peut en résulter.**

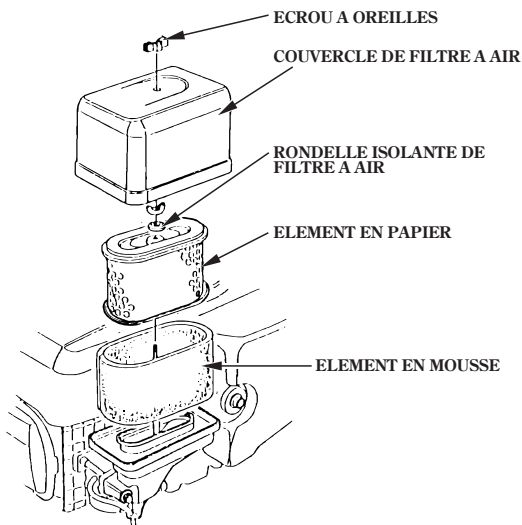
### **PRECAUTION**

**Ne jamais faire tourner le moteur sans filtre à air. Cela entraînerait une usure prématurée du moteur.**

1. Retirer l'écrou à oreilles et le couvercle du filtre à air. Déposer les éléments et les séparer. Vérifier avec soin si les deux éléments ne sont pas perforés ou déchirés. Les remplacer s'ils sont endommagés.
2. Élément en mousse: Le nettoyer dans de l'eau savonneuse chaude, le rincer et le laisser sécher complètement. Ou, le nettoyer dans un solvant à point d'éclair élevé et le laisser sécher. Tremper l'élément dans de l'huile moteur propre et en exprimer tout l'excès. Le moteur fumera lors du démarrage initial si trop d'huile est restée sur la mousse.

3. Élément en papier: Tapoter légèrement l'élément plusieurs fois sur une surface dure afin d'en retirer la saleté en excès, ou envoyer de l'air comprimé à travers le filtre, de l'intérieur vers l'extérieur. Ne jamais essayer d'enlever la saleté à l'aide d'une brosse; le brossage forcerait la saleté à l'intérieur des fibres. Remplacer l'élément en papier s'il est excessivement sale.

Nettoyer dans de l'eau savonneuse tiède et rincer. Sécher en faisant souffler de l'air comprimé de l'intérieur vers l'extérieur ou secouer l'élément et le laisser sécher complètement à l'air. (Ou le nettoyer dans un solvant à point d'éclair élevé, le retirer immédiatement et le laisser sécher.)



#### NOTE:

Ne pas oublier de reposer la bague d'étoupe du filtre à air. La remplacer si nécessaire.

### 3. Entretien de la bougie d'allumage

**Bougie d'allumage recommandée:**  
BPR5ES (NGK)

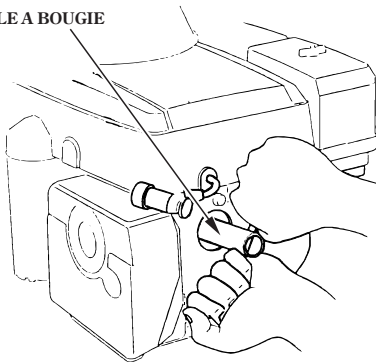
Pour assurer le bon fonctionnement du moteur, la bougie d'allumage ne doit présenter aucun dépôt et son écartement doit être correct.

1. Déposer le capuchon de bougie d'allumage et utiliser une clé pour bougie d'allumage de dimension correcte pour déposer la bougie.

#### **⚠ATTENTION**

Si le moteur vient de fonctionner, le silencieux est très chaud. Faire attention à ne pas toucher le silencieux.

CLE A BOUGIE

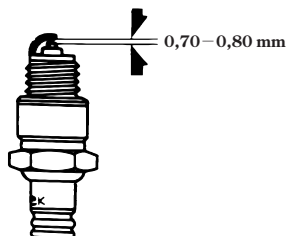


2. Contrôler la bougie d'allumage à l'œil nu. Si son isolant est fêlé ou écaillé, jeter la bougie. Nettoyer la bougie d'allumage avec une brosse de fil métallique si elle doit être réutilisée.

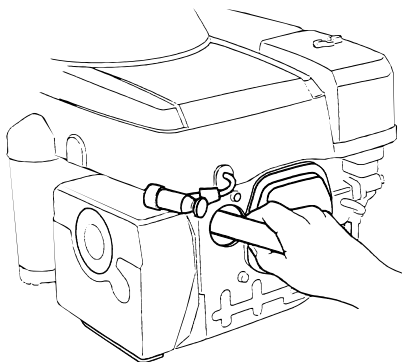
3. Mesurer l'écartement des électrodes à l'aide d'un calibre d'épaisseur. Le corriger si nécessaire en tordant l'électrode latérale.

L'écartement doit être:

0,70–0,80 mm



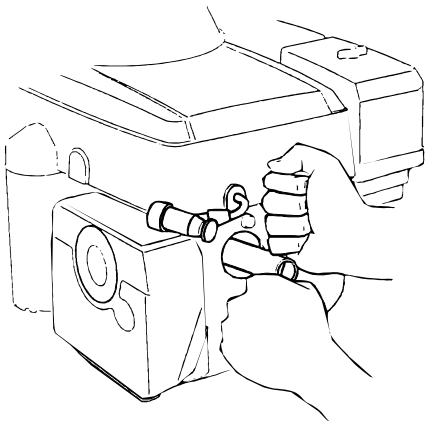
4. Vérifier que la rondelle de la bougie d'allumage est en bon état et visser la bougie à la main pour éviter de fausser les filets.



5. Pour l'installation d'une nouvelle bougie d'allumage, serrer de 1/2 tour après son assise pour comprimer la rondelle. Pour l'installation d'une bougie d'allumage ancienne, serrer de 1/8 – 1/4 de tour après l'assise de la bougie pour comprimer la rondelle.

### **PRECAUTION**

**La bougie d'allumage doit être serrée correctement. Lorsque la bougie est mal serrée, elle risque de chauffer considérablement et d'endommager le moteur.**



#### 4. Entretien du pare-étincelles (pièce en option)

##### **PRECAUTION**

- Le silencieux devient très chaud si le moteur a été mis en marche. Le laisser se refroidir avant de procéder.
- Le pare-étincelles doit être entretenu toutes les 100 heures pour maintenir son efficacité.

1. Retirer les trois vis de 5 mm et déposer le protecteur de silencieux.
2. Desserrer les écrous de 8 mm et le boulon de 8 mm (GXV390 seulement) et déposer la plaque d'identification, le silencieux et le joint.
3. Déposer le pare-étincelles du silencieux.

##### **PRECAUTION**

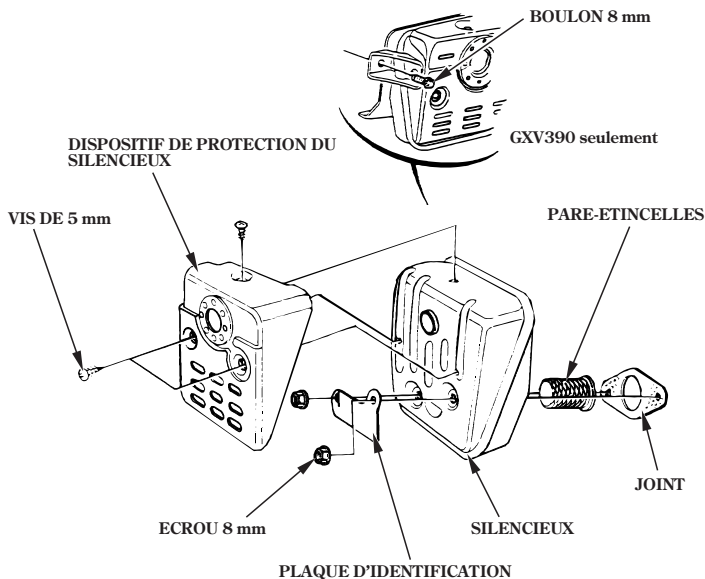
Faire attention à ne pas endommager l'écran du pare-étincelles.

4. Vérifier le calaminage autour de l'orifice d'échappement et du pare-étincelles, et le nettoyer si besoin est.

### NOTE:

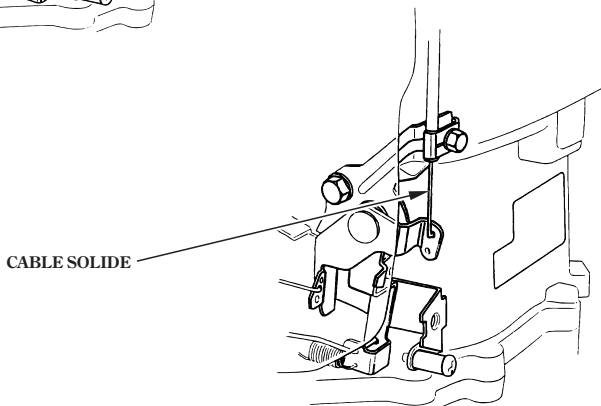
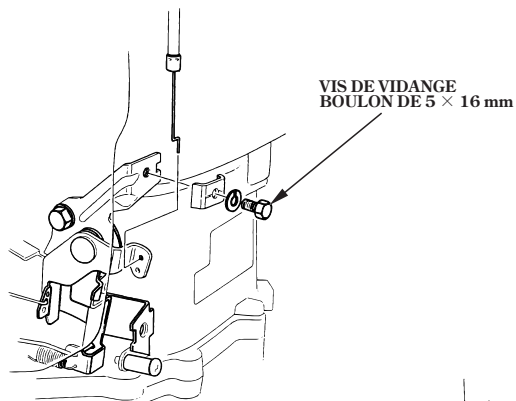
Le pare-étincelles ne doit être ni fêlé ni troué. Le remplacer si nécessaire.

5. Reposer le pare-étincelles et le silencieux dans l'ordre inverse de la dépose.



## 9 CÂBLE DE COMMANDE A DISTANCE

Le levier de commande est doté d'un orifice en vue du montage du câble. Monter un câble solide comme indiqué ci-dessous. Ne pas utiliser de câble à fil tressé.



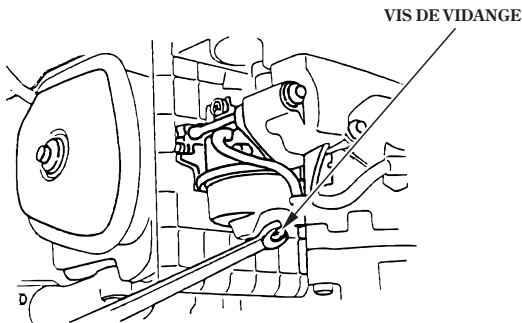
## 10 TRANSPORT/REMISE

### ⚠ ATTENTION

Lors du transport du moteur, mettre le robinet du carburant sur la position de fermeture (OFF) et maintenir le moteur horizontal pour empêcher le carburant de se répandre. Les vapeurs de carburant ou le carburant renversé risquent de s'enflammer.

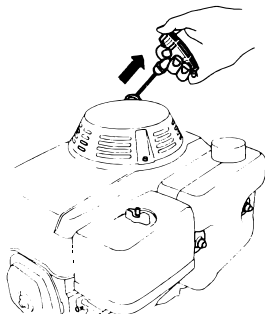
Avant un remisage prolongé;

1. S'assurer que le lieu de remisage n'est pas excessivement humide ou poussiéreux.
2. Vidanger le réservoir de carburant et le carburant dans un récipient à essence approprié.
  - A. Déposer le tuyau de carburant et vidanger le réservoir de carburant.
  - B. Desserrer la vis de vidange du carburateur pour vidanger le carburateur.



- C. Resserrer la vis de vidange, brancher le tuyau de carburant et fermer le robinet de carburant.
3. Renouveler l'huile moteur (page 18).
  4. Déposer la bougie et verser une cuillère à soupe d'huile moteur propre environ dans le cylindre. Lancer le moteur pendant plusieurs secondes pour distribuer l'huile, puis reposer la bougie.

5. Tirer la corde de lancement jusqu'à ce que l'on sente une résistance. Ceci ferme les soupapes et les protège contre la poussière et la corrosion.



6. Couvrir le moteur pour le protéger contre la poussière.

## 11 DÉPISTAGE DES PANNES

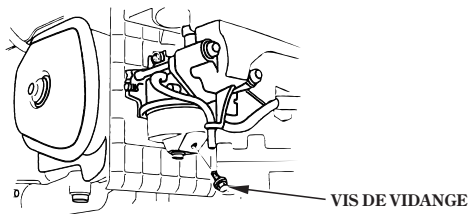
Si le moteur ne part pas:

1. Y a-t-il suffisamment de carburant ?
2. Le robinet de carburant est-il ouvert ?
3. Le carburant parvient-il au carburateur?

Pour le vérifier, desserrer la vis de vidange avec le robinet de carburant ouvert.

### ▲ ATTENTION

Si de l'essence est renversée, s'assurer que la zone est sèche avant de mettre le moteur en marche. L'essence renversée ou les vapeurs d'essence peuvent prendre feu.



4. Le levier de commande du moteur est-il sur une position de marche (CHOKE, SLOW, FAST) ?
5. Avec démarreur:
  - Le niveau d'électrolyte de la batterie atteint-il le niveau maximum ?
  - La batterie est-elle complètement chargée ?
6. La bougie est-elle en bon état? (page 21)
7. Si le moteur ne part toujours pas, le porter chez un concessionnaire de moteurs Honda.

## 12 CARACTÉRISTIQUES

|             |        |
|-------------|--------|
| Dimensions  | GXV340 |
| Longueur    | 433 mm |
| Largeur     | 382 mm |
| Hauteur     | 406 mm |
| Poids à sec | 31 kg  |

### Moteur

|                                       |                                                      |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Type de moteur                        | 4 temps, sous en tête, 1 cylindre                    |
| Cylindrée                             | 337 cm <sup>3</sup>                                  |
| Alésage x course                      | 82 x 64 mm                                           |
| Puissance maxi                        | 8,2 kW (11,1 PS)/3.600 min <sup>-1</sup> (tr/mn)     |
| Couple maxi                           | 24,0 N·m (2,45 kg-m)/2.500 min <sup>-1</sup> (tr/mn) |
| Capacité du réservoir de carburant    | 2,3 ℓ                                                |
| Consommation de carburant             | 313 g/kWh (230 g/psh)                                |
| Système de refroidissement            | Air forcé                                            |
| Système d'allumage                    | Transistor magnétique                                |
| Rotation de l'arbre de prise de force | Sens inverse des aiguilles d'un montre               |

|             |        |
|-------------|--------|
| Dimensions  | GXV390 |
| Longueur    | 433 mm |
| Largeur     | 382 mm |
| Hauteur     | 406 mm |
| Poids à sec | 32 kg  |

## Moteur

|                                       |                                                     |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Type de moteur                        | 4 temps, sous en tête, 1 cylindre                   |
| Cylindrée                             | 389 cm <sup>3</sup>                                 |
| Alésage x course                      | 88 x 64 mm                                          |
| Puissance maxi                        | 9,7 kW (13,2 PS)/3.600 min <sup>-1</sup> (tr/mn)    |
| Couple maxi                           | 27,5 N·m (2,8 kg-m)/2.500 min <sup>-1</sup> (tr/mn) |
| Capacité du réservoir de carburant    | 2,3 ℓ                                               |
| Consommation de carburant             | 313 g/kWh (230 g/psh)                               |
| Système de refroidissement            | Air forcé                                           |
| Système d'allumage                    | Transistor magnétique                               |
| Rotation de l'arbre de prise de force | Sens inverse des aiguilles d'un montre              |

## NOTE:

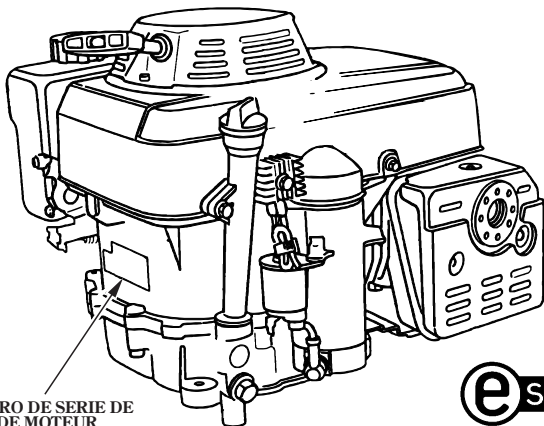
Les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis.

## NOTES

# HONDA

## POWER PRODUCTS

### GXV340 · GXV390



NUMERO DE SERIE DE  
TYPE DE MOTEUR



ECOLOGY CONSCIOUS TECHNOLOGY

## MANUEL DE L'UTILISATEUR



HC GXV340T2, GXV390T1

© Honda Motor Co., Ltd. 2004

33Z1E600  
00X33-Z1E-6000